

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/TBT/N/SLV/104  
5 janvier 2007

(07-0054)

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: espagnol

## NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

<b>1. Membre de l'Accord adressant la notification: <u>EL SALVADOR</u> Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):</b>
<b>2. Organisme responsable:</b> Conseil national de la science et de la technologie (CONACYT) <b>Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de télécopieur et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:</b>  Ministerio de Economía Dirección de Administración de Tratados Comerciales Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe Plan Maestro San Salvador Téléphone: (+503) 2231 5788 Fax: (+503) 2231 5789
<b>3. Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [X], 5.7.1 [ ], autres:</b>
<b>4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Yoghourts (ICS 67.100) SH 0403.10
<b>5. Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié:</b> <i>NSO 67.01.10:06 Productos Lacteos. Yogur. Especificaciones . Primera actualización (NSO 67.01.10.06 Produits laitiers. Yoghourts. Spécifications. Première mise à jour.) – 9 pages, en espagnol</i>
<b>6. Teneur:</b> La norme notifiée couvre les points suivants: objet, champ d'application, définitions, composition essentielle et facteurs de qualité, additifs alimentaires, classement du produit, caractéristiques générales, physico-chimiques et microbiologiques, contaminants, prélèvement d'échantillons, échantillonnage, méthodes d'essai et d'analyse, hygiène, emballage et étiquetage, stockage et transport, appendice normatif, surveillance et contrôle.
<b>7. Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant:</b> Protection de la santé des personnes

- 8. Documents pertinents:** La norme notifiée correspond à une homologation partielle de la Norme pour les laits fermentés STAN 243-2004 du Codex.

Norme générale pour l'utilisation de termes de laiterie STAN 206-1999 du Codex.

NSO 67.10.01:03 *Norma general para el etiquetado de alimentos preenvasados. Primera actualización* (Norme générale d'étiquetage pour les aliments préemballés. Première mise à jour).

NSO 67.10.02:99 *Directrices del Codex Alimentarius sobre Etiquetado Nutricional* (Lignes directrices du Codex Alimentarius concernant l'étiquetage nutritionnel).

RTCA-UA *Reglamento Centroamericano de Criterios Microbiológicos de los Alimentos Procesados* (Règlement centraméricain sur les critères microbiologiques applicables aux aliments transformés).

Code d'usages international recommandé – Principes généraux en matière d'hygiène alimentaire (CAC/RCP1.2003. Rev. 4-2003).

- 9. Date projetée pour l'adoption:** Après la publication au Journal officiel (Díario Oficial)  
**Date projetée pour l'entrée en vigueur:** 6 mois à compter de l'adoption

- 10. Date limite pour la présentation des observations:** 60 jours à compter de la notification

- 11. Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu: point national d'information [X] ou adresse, numéros de téléphone et de télécopie, et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:**

Ministerio de Economía. Dirección de Administración de Tratados Comerciales  
 Edificio C-2 Tercer Nivel Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe Plan Maestro  
 San Salvador  
 El Salvador

Courrier électronique: ezelada@minec.gob.sv

Téléphone: (+503) 2231 5788

Fax: (+503) 2231 5789

Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT)  
 Colonia Médica

Avenida Dr. Emilio Alvarez, pasaje Dr. Guillermo Rodríguez Pacas, #51

Téléphone: (+503) 2226 2800

(+503) 2235-4191

Fax: (+503) 2225 6255

Site Web: [www.infoq.gob.sv](http://www.infoq.gob.sv)

Courrier électronique: guerrero@conacyt.gob.sv